



วิจารณ์หนังสือ



Book Review

กฎหมายระหว่างประเทศที่ใช้กันในปัจจุบัน

Contemporary Public International Law

วิจารณ์กฎหมายระหว่างประเทศที่ใช้กัน
ในปัจจุบัน พิมพ์ครั้งที่ 2 แต่งโดย สมบูรณ์
เสี่ยมบุตร ปริญญาเอกทางกฎหมายระหว่าง
ประเทศ มหาวิทยาลัยกรุงปารีส จัดพิมพ์โดย
บริษัทสำนักพิมพ์ พ.ศ. พัฒนา จำกัด หน้า 422
หน้าราคา 180 บาท วิจารณ์โดย พิชัยศักดิ์ หรงการ
ศาสตราจารย์ประจำ มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ
หนังสือเล่มนี้มีคุณค่าทางวิชาการ เผยให้เห็นวิธี
ปฏิบัติของกระทรวงต่างประเทศของประเทศไทย
มีภาคผนวกแสดงถึงเอกสารที่เกี่ยวข้องกับ
กรณีชายแดนระหว่างประเทศไทยกับกัมพูชา
ผู้เขียนเป็นอดีตรับผิดชอบสนธิสัญญาและ
กฎหมายกระทรวงต่างประเทศ ได้นำ
ประสบการณ์ทั้งในฐานะอธิบดีและเอกอัครราช
ทูตมาใส่ไว้ในหนังสือเล่มนี้ที่ราคาถูก เพราะมี
การโฆษณากระด้างไว้ที่หน้าปกและปกหลังเพื่อ
ลดราคาหนังสือฉบับเป็นเจตนาดีที่ต้องการให้
หนังสือมีราคาถูกลงเพื่อประโยชน์ของผู้อ่าน
โดยเฉพาะผู้ที่เป็นักศึกษาที่กำลังทรัพย์น้อย

ผู้เขียนคงประสงค์ให้หนังสือเป็นคู่มือใน
การศึกษากฎหมายยิ่งกว่าจะให้ป็นตำราจึงยัง
ไม่ได้ให้บรรณานุกรมไว้ที่ท้ายเล่ม แต่จาก
เนื้อหา สังเกตได้ว่าผู้เขียนได้ใช้ตำรามาก
พอสมควรในการแต่ง เช่นมีการอ้างถึงตำราเล่ม

Contemporary Public International
Law, second edition, by Somboon
Sangiambut, a doctorate of public
international law from Paris University,
printed by Por Sor Padhana Printing House,
422 pages, (180 Bahts), reviewed by
Professor P. HORAYANGKURA of
Assumption University.

This book is a great academic
contribution. It shows the practices of Ministry
of Foreign Affairs. It appendix includes
documents on the border incidents between
Thailand and Cambodia. The author was at one
time the Director of the Department of Treaty
and Law of the Ministry of Foreign Affairs. He
put his experiences as the Director of the
Department and Ambassador into this bulky
but not too pricy book. The advertisement on
paper firm at both front and back covers to
reduce the price of the book must have been
done out of good intention to allow the readers
to enjoy reading a good book at lower price,
especially those students who may not
otherwise afford it.

สำคัญในวรรณกรรมภาษาฝรั่งเศสของอาจารย์มหาวิทยาลัยฝรั่งเศสผู้มีเชื้อสายเวียดนามคือ นายเงะเหวียน หง็อก ทินห์ หรือ Nguen Ngoc Dinh

เนื้อหาของหนังสือครอบคลุมเรื่องที่มาของกฎหมายระหว่างประเทศ ในภาค 1 โดยมีการอธิบายเรื่องสนธิสัญญาค่อนข้างละเอียดโดยมองจากวิธีปฏิบัติและแสดงให้เห็นด้วยว่า หลักความเที่ยงธรรมเป็นที่มาของกฎหมายระหว่างประเทศโดยโยงไปที่คำพิพากษาในคดีระหว่างตูนิเซียกับลิเบีย และคดีระหว่างลิเบียกับมอลต้าตามที่ปรากฏในหน้า 103 – 104 ซึ่งสามารถนำมาใช้ศึกษากรณีพื้นที่พัฒนาร่วมที่เกิดขึ้นแล้วคือกรณีไทยกับมาเลเซีย และที่กำลังจะเกิดขึ้นคือกรณีของไทยกับกัมพูชา และภาค 2 ได้อธิบายเรื่องบุคคลภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ ส่วนภาค 3 ได้อธิบายเรื่องการใช้กฎหมายระหว่างประเทศ ภาค 4 ได้อธิบายเรื่องสงคราม และภาค 5 ซึ่งเป็นภาคสุดท้ายได้อธิบายเรื่อง อาณาบริเวณสาธารณประโยชน์ระหว่างประเทศ ซึ่งครอบคลุมตั้งแต่ ทะเล แม่น้ำ อากาศ จนถึง อวกาศ

หากจะมีการพิมพ์ครั้งที่สาม น่าที่ผู้จัดพิมพ์จะลองใช้กระดาษถนอมสายตาซึ่งทำให้หนังสือน่าอ่านขึ้น และยังใช้กลไกโฆษณาที่หน้าปกหลังปกเข้ามาช่วยก็น่าจะไม่ทำให้หนังสือมีราคาสูงมากขึ้นนัก เทียบกับสำนักพิมพ์อื่นแล้ว สำนักพิมพ์ พ.ศ. พัฒนาพิมพ์หนังสือได้ถูกมาก อาจเห็นได้ว่าผู้เขียนไม่ได้เน้นเรื่องรายได้หรือค่าลิขสิทธิ์ ในหน้าลิขสิทธิ์ได้ยืนยันว่าพิมพ์ครั้งแรก กุมภาพันธุ์

The author must have intended the book to be rather a manual than a treatise for he did not provide a bibliography. But the reviewer observed that he has used quite a number of volumes to write it. For example, he cited also an important French treatise written by a professor of one French university Nguen Ngoc Dinh, a descendant of Vietnamese.

The contents of the book covers sources of international law in part one by giving a detailed explanation on treaties from the angle of practice and showing that equity is also one of the sources of international law by elaboration through the case between Tunisia and Libya and the case between Libya and Malta, as appeared in pages 103-104. These can be used to study the joint-development area as already done between Thailand and Malaysia and the area which shall be formed between Thailand and Cambodia. And in part two he gives explanation on the subject of international law whereas in part three he gives explanation on application of international law. He deals with the matters on war in part four. In part five, the last part, explanation is given on areas of common use under international law which include, seas, rivers, air and air-space.

Should there be a third edition the

2554 คงหมายถึง การจัดพิมพ์ครั้งแรกในการพิมพ์ครั้งที่สอง การพิมพ์ครั้งแรกของหนังสือทำเมื่อพ.ศ. 2551ดังปรากฏในคำนำ ที่หน้า 3

ผู้วิจารณ์ไม่รู้สึกละอายใจในการที่ผู้เขียนไม่ใช้เชิงอรรถในการเขียนเพราะเอาเข้าจริงแม้จะดูเป็นระบบแต่ทำลายสุขภาพของกระดูกคอของคนสูงวัยได้มาก แต่ก็ยังคงอยากให้ลองใส่บรรณานุกรมไว้ที่ท้ายเล่ม เพื่อประโยชน์ของการตามไปอ่านต่อได้โดยง่าย เอาเข้าจริงใช้ “อรรถ” ต่างๆ ไว้ในเนื้อหาก็ยังทำให้อยู่อย่างไรรก็ตาม ผู้วิจารณ์ก็ยังยืนยันว่าหนังสือเล่มนี้พิมพ์ครั้งที่สองก็มีคุณภาพดีควรแก่การอ่านอยู่แล้ว เหมาะแก่การทบทวนเพื่อสอบแข่งขันต่างๆ เพราะมีเนื้อหาครอบคลุมและไม่ยาวจนเกินไป

publisher should try the yellowish paper which is good for eye-sights. This shall make the book more physically readable and the advertisement mechanism at both covers could bring down the price to make it not too expensive. In comparison to other printing house the Por Sor Padhana has been able to publish book in a rather low price. It is obvious that the author does not emphasize on the price of the copyright. The page on copyright confirm that this version was first printed in February 2011. It must be the first printing of the second edition. The first edition of this book came out in 2008 as shown in the foreword at page 3.

The reviewer has no difficulty on the style of the author in abandoning the use of footnotes in writing the book. As a matter of fact footnoting indicates systematic work but it also destroys the health of the collar bone of aging persons. He may try the backnotes, this is for the sake of the readers who may go further to read those cited materials. As a matter of facts all “notes” could appear in the main text itself but in bracket. The reviewer has the opinion that this second printing of the second edition is useful to readers for reviewing in order to take competitive test as it is inclusive but not too lengthy.

ศาสตราจารย์พิชัยศักดิ์ หรยางกูร

Professor P. HORAYANGKURA

